

January 20, 2011

Le 20 janvier 2011

Coram: Binnie, Fish and Rothstein JJ.

Coram : Les juges Binnie, Fish et Rothstein

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

M.Z.

M.Z.

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Her Majesty the Queen

Sa Majesté la Reine

Respondent

Intimée

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The motion for a publication ban directing that any information that could identify the complainant shall not be published in any document or broadcast or transmitted in any way and the motion for a sealing order of the medical records located at pages 31 to 36 of the Applicant's Application for Leave to Appeal are granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C49448, 2010 ONCA 333, dated May 6, 2010, is dismissed without costs.

La requête visant à faire interdire la publication, la diffusion ou la transmission, de quelque façon que ce soit, de tout renseignement qui permettrait d'établir l'identité de la plaignante ainsi que la requête en mise sous scellés des dossiers médicaux reproduits aux pages 31 à 36 de la demande d'autorisation d'appel déposée par le demandeur sont accordées. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C49448, 2010 ONCA 333, daté du 6 mai 2010, est rejetée sans dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.